

Gmina Latowicz
ul. Rynek 6
05-334 Latowicz

Latowicz, dnia 16 marca 2026r.

RGOS.271.3.2026.TN

Dot. postępowania pn.: „Remont i modernizacja kompleksów sportowych „Moje Boisko - Orlik 2012”
Latowiczu i Wielgolesie, gm. Latowicz”

Na podstawie art. 135 pkt 2 oraz pkt 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych
zwanej w dalszej części SWZ „ustawą Pzp” (t.j. Dz. U. z 2024r. poz. 1320 z późn. zm.) udzielam wyjaśnień na
pytania treści SWZ:

Odpowiedzi na pytania

Pytanie 1

W związku z prowadzonym postępowaniem przetargowym zwracamy się z wnioskiem o dopuszczenie do
udziału w postępowaniu nawierzchni poliuretanowej wykonanej w technologii natryskowej jako rozwiązania
równoważnego. Proponujemy nawierzchnię poliuretanową natryskową przeznaczoną do boisk wielofunkcyjnych
oraz bieżni lekkoatletycznych, która spełnia wymagania określone w aktualnej normie PN-EN 14877:2014-02 (

wielu istotnych aspektach je przewyższa) oraz wymagania potwierdzone certyfikatem World Athletics.
Oferowany system nawierzchni sportowej posiada m.in. dokumentację potwierdzającą spełnienie obowiązujących
w Polsce i Europie norm jakościowych i ekologicznych: atest higieniczny PZH, badania potwierdzające zgodność
z normą DIN 18035-6:2021, badania na bezpieczeństwo chemiczne WWA

Zastosowanie oferowanej technologii zapewnia wysoką odporność na ścieranie, trwałość oraz bezpieczeństwo
użytkowników, co potwierdzają wyniki badań laboratoryjnych i eksploatacyjnych. Nawierzchnia ta jest
rozwiązaniem w pełni równoważnym, a jej parametry techniczne gwarantują zgodność z wymaganiami
określonymi dla obiektów sportowych objętych zamówieniem.

Porównanie parametrów oferowanej nawierzchni z wymaganiami normy PN-EN 14877:2014-02:

Parametr	12 487 mm/h	≤ 1,8%
Oferowana nawierzchnia	≥ 150 mm/h	-
Wymagania normowe	Wytrzymałość na	Mrozoodporność
Tarcie (sucha)	rozciąganie	(wizualna)
92 PTV	0,72 MPa	brak śladów
80–110 PTV	≥ 0,4 MPa	uszkodzeń
Tarcie (mokra)	Wydłużenie przy	-
57 PTV	zerwaniu	Odporność na
55–110 PTV	46%	temperaturę (80°C)
Amortyzacja wstrząsów	≥ 40%	≤ 0,7%
44%	Wytrzymałość po	-
35-5	starzeniu	Oferowana
Odształcenie pionowe	0,93 MPa	nawierzchnia spełni
1,8 mm	≥ 0,4 MPa	wymagania na
≤ 3 mm	Wydłużenie po starzeniu	podstawie środków
Grubość systemu	63%	dowodowych:
14,0 mm	≥ 40%	
-	Odbicie piłki (tenis)	
Utrata koloru	97%	
3–4	≥ 80%	
≥ 3	Odbicie piłki	
Odporność na zużycie	(koszykówka)	
0,43 g	106%	
< 4 σ	> 90%	

1. Badania zgodności z PN-EN 14877:2014
2. Raport z badań mrozoodporności (ITB)
3. Raport z badań temperaturowych (ISO 23999)
4. Atest Higieniczny PZH
5. Kartę techniczną systemu
6. Badania ekologiczne (DIN 18035-6:2021)
7. Badania WWA – bezpieczeństwo chemiczne
8. Certyfikat World Athletics
9. Certyfikaty ISO 14001 i 9001
10. Deklarację Właściwości Użytkowych

Kluczowe atuty techniczne systemu

1. Ponadnormatywna trwałość i stabilność parametrów eksploatacyjnych System charakteryzuje się wysoką odpornością na procesy starzeniowe. Badania laboratoryjne potwierdzają: wzrost wytrzymałości na rozciąganie o 29%, wzrost wydłużenia względnego przy zerwaniu o 37% po testach starzeniowych.

Zjawisko to świadczy o stabilnej strukturze polimerowej i wysokiej jakości spoiw poliuretanowych, co bezpośrednio przekłada się na długookresową trwałość nawierzchni oraz ograniczenie kosztów eksploatacyjnych.

2. Wysoki poziom bezpieczeństwa i komfortu gry Parametry użytkowe systemu – w szczególności: współczynnik tarcia (antypoślizgowość), zdolność do odkształcenia pionowego, amortyzacja wstrząsów –

przekraczają wymagania normowe, zapewniając optymalne warunki użytkowania. Ma to kluczowe znaczenie w środowisku szkolnym, treningowym i rekreacyjnym, gdzie istotna jest redukcja ryzyka urazów oraz komfort dynamicznego użytkowania.

3. Zgodność z normami branżowymi System spełnia wymagania: PN-EN 14877:2014-02 – nawierzchnie syntetyczne do zastosowań zewnętrznych, DIN 18035-6:2021 – nawierzchnie sportowe na obiektach otwartych, oraz innych obowiązujących standardów technicznych dla nawierzchni poliuretanowych.

4. Certyfikacja sportowa Posiada certyfikat World Athletics, potwierdzający możliwość zastosowania systemu na obiektach sportowych wysokiej klasy oraz zgodność z międzynarodowymi wymaganiami dla nawierzchni lekkoatletycznych.

5. Kontrolowana jakość produkcji Produkcja odbywa się w zakładzie objętym systemem zarządzania jakością i środowiskiem zgodnym z normami:

Certyfikat ISO 9001,
Certyfikat ISO 14001,

co gwarantuje powtarzalność parametrów technicznych i nadzór nad procesem technologicznym.

6. Odporność środowiskowa i całoroczna funkcjonalność Nawierzchnia przystosowana jest do użytkowania zewnętrznego w warunkach klimatu umiarkowanego:

wysoka odporność na promieniowanie UV,
stabilność w zmiennych temperaturach,
odporność na opady i cykle zamrażania–rozmrażania.

Zapewnia to możliwość całorocznej eksploatacji bez utraty kluczowych parametrów użytkowych.

7. Elastyczność projektowa i estetyczna System dostępny jest w szerokiej gamie kolorystycznej, z możliwością trwałego wykonania oznaczeń linii dla różnych dyscyplin sportowych (boiska wielofunkcyjne, strefy rekreacyjne, tory treningowe), co pozwala na pełne dostosowanie obiektu do wymagań inwestora i użytkowników.

Zastosowanie nawierzchni

Nawierzchnia przeznaczona do realizacji i modernizacji:

Szkolnych oraz publicznych boisk wielofunkcyjnych – obiektów o intensywnej eksploatacji, wykorzystywanych do prowadzenia zajęć wychowania fizycznego, rozgrywek amatorskich oraz wydarzeń sportowo-rekreacyjnych.

Obiektów rekreacyjnych i treningowych – stref aktywności o charakterze ogólnodostępnym, służących codziennemu użytkowaniu przez różne grupy wiekowe, w tym do treningu ogólnorozwojowego i gier zespołowych.

Boisk zlokalizowanych przy placach zabaw, kampusach edukacyjnych oraz zespołach zabudowy mieszkaniowej – przestrzeni sportowych o podwyższonych wymaganiach w zakresie bezpieczeństwa, trwałości oraz odporności na zmienne warunki atmosferyczne i obciążenia eksploatacyjne.

Nawierzchnia dedykowana jest do zastosowań zewnętrznych, gdzie kluczowe znaczenie mają: odporność mechaniczna, stabilność parametrów użytkowych w czasie, właściwości amortyzujące oraz zapewnienie bezpiecznych warunków uprawiania sportu i rekreacji.

Oferowana nawierzchnia poliuretanowa w pełni spełnia wymagania Zamawiającego oraz normy PN-EN 14877:2014-02, a pod względem kluczowych parametrów – znacząco je przewyższa. W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie oferowanego rozwiązania jako równoważnego.

Odpowiedź

Gmina Latowicz dopuszcza do udziału w postępowaniu nawierzchnię poliuretanową wykonaną w technologii natryskowej jako rozwiązanie równoważne.

Pytanie 2

Niniejszym wnosimy odwołanie od wymogu posiadania przez wykonawcę Krajowej Deklaracji Właściwości Użytkowych (KDWU) jako warunku formalnego udziału w postępowaniu. Wymóg ten uważamy za bezzasadny, nadmiernie ograniczający konkurencję oraz niezgodny z obowiązującymi przepisami prawa regulującymi zasady wprowadzania wyrobów budowlanych do obrotu.

1. Brak podstaw merytorycznych wprowadzenia wymogu KDWU

Zgodnie z obowiązującymi regulacjami prawnymi podstawowym dokumentem potwierdzającym parametry techniczne wyrobu budowlanego jest Deklaracja Właściwości Użytkowych (DoP/DWU) sporządzana zgodnie z art. 4 ust. 1 Rozporządzenia (UE) nr 305/2011 (CPR), zgodnie z którym „jeżeli wyrób budowlany jest objęty normą zharmonizowaną lub zgodny z europejską oceną techniczną, producent sporządza deklarację właściwości użytkowych”.

Wymóg obowiązkowego posiadania KDWU nie jest przewidziany ani w CPR, ani w przepisach krajowych jako element wpływający na ocenę jakości czy przydatności technicznej wyrobu.

2. Równoważność DWU i KDWU

Zgodnie z art. 6 ust. 2 CPR, deklaracja właściwości użytkowych musi zawierać wszystkie wymagane informacje dotyczące właściwości technicznych i parametrów wyrobu, co jednoznacznie potwierdza jej rolę jako głównego dokumentu oceny wyrobu budowlanego.

Art. 8 ust. 2 CPR wskazuje dodatkowo, że państwa członkowskie nie mogą zabraniać ani utrudniać udostępniania na rynku wyrobów posiadających prawidłowo sporządzoną deklarację właściwości użytkowych zgodnie z CPR, co oznacza, że uzależnianie dopuszczenia do zamówienia od posiadania lokalnego formularza KDWU stanowi barierę sprzeczną z prawem unijnym.

Jednocześnie art. 11 CPR nakłada obowiązek sporządzania deklaracji właściwości użytkowych na producenta i określa jej zakres — który stanowi także podstawę do sporządzenia Krajowej

Deklaracji Właściwości Użytkowych. Tym samym KDWU nie może pełnić roli dokumentu nadrzędnego lub wyłącznego w stosunku do DWU.

3. Naruszenie zasad uczciwej konkurencji

Wprowadzenie obowiązku posiadania KDWU jako warunku udziału w postępowaniu prowadzi do nieuzasadnionego ograniczenia konkurencyjności i narusza zasady opisane w:

art. 16 ustawy Prawo zamówień publicznych – uczciwa konkurencja i równe traktowanie wykonawców,

art. 99 ust. 1–3 PZP – zakaz opisywania przedmiotu zamówienia w sposób utrudniający uczciwą konkurencję.

Zamawiający zobowiązany jest dopuszczać dokumenty równoważne, o czym stanowi również art. 30 ust. 4 PZP. Odmowa uznania DWU zgodnej z PN-EN 14877:2014 stanowi naruszenie tego przepisu.

4. Odniesienie do orzecznictwa KIO dotyczącego dopuszczalności dokumentów równoważnych i zakazu nadmiernego formalizmu

Stanowisko o konieczności dopuszczenia dokumentów równoważnych i zakazie ograniczania dostępu do postępowania wykonawcom posiadającym dokumenty spełniające te same funkcje prawne, techniczne i dowodowe, znajduje potwierdzenie w licznych orzeczeniach KIO.

W wyroku KIO 2470/21 Izba wskazała, że: „Zamawiający nie może żądać wyłącznie jednego konkretnego dokumentu, jeżeli istnieją inne dokumenty o równoważnej wartości dowodowej, potwierdzające spełnienie wymagań technicznych lub prawnych dotyczących przedmiotu zamówienia.” Izba podkreśliła, że niedopuszczenie dokumentów równoważnych prowadzi do naruszenia zasady uczciwej konkurencji.

Podobnie w wyroku KIO 1087/20, stwierdzono, że: „Zamawiający ma obowiązek dopuścić wszelkie dokumenty, które w sposób wystarczający potwierdzają spełnianie wymagań dotyczących przedmiotu zamówienia. Żądanie wyłącznie jednego środka dowodowego, jeżeli istnieją inne dokumenty potwierdzające te same właściwości, stanowi przejaw nieuprawnionego ograniczenia konkurencji.”

W wyroku KIO 2009/19 Izba jednoznacznie potwierdziła, że zamawiający nie może eliminować wykonawcy na podstawie nadmiernie sformalizowanych wymogów dotyczących formy dokumentu, jeżeli jego treść potwierdza spełnianie wymagań SIWZ: „Decydujące znaczenie ma treść dokumentu, a nie jego nazwa lub forma.”

W orzeczeniu KIO 580/22 podkreślono natomiast, że: „Opis przedmiotu zamówienia oraz środki dowodowe nie mogą wskazywać rozwiązań konkretnych producentów lub prowadzić do nieuzasadnionego zawężenia konkurencji.”

Odpowiedź

Gmina Latowicz dopuszcza deklarację DWU- Deklarację Właściwości Użytkowych zgodnych z CPR oraz PN-EN 14877:2014

z up. Burmistrza
Reda
Arkadiusz Reda
Zastępca Burmistrza

